

## Sommario-Abstract

1-2024

L. Santorsola, *Dalla vicenda umana lo sguardo della fede. Elisa Claps un dono di Dio*

Il saggio, che a trent'anni dalla sua morte commenta stralci del diario cui Elisa Claps affidava i suoi pensieri in dialogo costante con Dio e con se stessa, approfondisce la personalità dell'adolescente potentina alla luce della sua fede profonda e genuina. È un tributo alla credente che è stata strappata alla vita e alla sua famiglia con crudele efferatezza, ma altresì un invito alla Chiesa a valorizzare la ricchezza spirituale e ideale di questa sua figlia che ha lasciato una testimonianza semplice e al contempo coraggiosa di amore fedele a Cristo e agli ideali evangelici.

*The essay, which thirty years after his death comments on excerpts from the diary to whom Elisa Claps entrusted his thoughts in constant dialogue with God and with herself, delves into the personality of the teenager from Potenza in the light of his deep and genuine faith. It is a tribute to the believer who was taken from her life and her family with cruel brutality, but it is also an invitation to the Church to valorise to spiritual and ideal richness of this daughter of hers who left a simple and at the same time courageous testimony of faithful love to Christ and evangelical ideals.*

Parole chiave: Elisa Claps; fede; giustizia; testimonianza.

*Keywords: Elisa Claps; Faith; Justice; Freedom; Testimony.*

A. Gallitelli, *Miryâm di Nazaret e «la parola»*

In questo articolo, l'autore ha cercato di rispondere all'invito di Benedetto XVI di pensare a Maria nel suo villaggio natio: Nazareth; gli usi e costumi del suo tempo; la relazione con Jhwh e la "Sua" Parola, che in lei poi si è umanata. Questo segna la struttura portante dell'articolo: chiaramente la lettura è fortemente cristologica, anche perché principio, sostanza e valor d'essere della Mariologia è la Divina Maternità di Maria e non la sua persona *sic et simpliciter*.

*In this essay, the author tried to answer to Benedict XVI's invitation to think of Mary in her native village: Nazareth; the customs and traditions of her time; her relationship with Jhwh and 'His' Word, which then became human in her. This marks the main structure of the article: clearly the reading is strongly Christological, also because the principle, substance and raison d'être of Mariology is Mary's Divine Motherhood and not her person sic et simpliciter.*

Parole chiave: parola; ascolto; Miryam; Dio; Grazia.

*Keywords: The Word; Listen; Miryam; God; Grace.*

R. D'Onofrio, *Chiesa e città. Il luogo*

Partendo dal documento della CEI che riflette su "La chiesa nel contesto urbano", lo studio riflette sulla importanza del luogo in cui l'edificio culturale deve essere costruito, ed esamina le relazioni che esso deve stabilire con il contesto urbano affinché entrambi traggano vantaggi.

Senza risparmiare critiche a politica, professioni e metodi di intervento, emerge una realtà complessa che va studiata per evitare ulteriori fallimenti. In particolare, attraverso esempi e citazioni di studiosi e intellettuali, si dimostra che nel dialogo tra chiesa e contesto, spesso manca quest'ultimo in quanto parte di città che, priva di connotazioni urbane e simboli riconoscibili, non favorisce relazioni umane e non stimola rapporti identitari nella comunità.

Sebbene la ragione di una chiesa, come di qualsiasi architettura, risieda nell'articolazione del proprio spazio interno opportunamente rivelato all'esterno, si esamina l'importanza ineludibile del rapporto dialogico che essa deve stabilire con la città; si dimostra che, nei casi in cui l'auspicato dialogo non ci sia, tanto la chiesa quanto la comunità del quartiere, rispettivamente perdono in qualità pastorale e in qualità urbana.

*Starting from the CEI document that reflects on "The church in the urban context", the study reflects on the importance of the place in which the religious building must be built, and examines the relationships that it must establish with the urban context so that both benefit.*

*Without sparing criticism of politics, professions and intervention methods, a complex reality emerges that must be studied to avoid further failures. It is demonstrated, in particular, through examples and quotes from scholars and intellectuals, that in the dialogue between church and context, the latter is frequently missing because it is part of the city, which, devoid of urban connotations and recognizable symbols, does not favor human relationships and does not stimulate community relationship identity.*

*Although the reason for a church, as with any architecture, lies in the articulation of its internal space appropriately revealed to the outside, the inescapable importance of the dialogic relationship that it must establish with the city is examined; it is demonstrated that, when the desired dialogue does not exist, both the church and the neighborhood community lose in pastoral and urban quality.*

Parole chiave: Chiesa; periferie; urbanistica; luoghi identitari.

Keywords: Church; Suburbs; Urban planning; Identifying places.

R. Digilio, *Multiverso e pedagogia*

L'articolo muove dalla considerazione che la scuola non può non essere inclusiva, costituendo essa il fulcro della società democratica. Il nesso tra società e scuola è ancor più stringente nell'odierna società della tecnica. In particolare, la riflessione riguarderà le implicazioni del metaverso e delle nuove frontiere tecnologiche sulla sfida dell'inclusione e del merito nella scuola. Una sfida che necessita innanzitutto di un rinnovato patto educativo tra scuola e famiglia, data la diffusione precoce delle tecnologie digitali tra i bambini. Per questo rispetto, il "metaverso" è visto sia come risorsa formativa che come rischio di esclusione. Esso, solo mediante un approccio educativo attento e non lasciato al caso, potrebbe rivelarsi una eccezionale risorsa didattica per la personalizzazione dell'insegnamento, che è alla base del successo scolastico di ciascuno studente.

*The article starts from the consideration that schools must necessarily be inclusive, as they are at the heart of democratic society. The link between society and school is even more compelling in today's technical society. In particular, reflection will focus on the implications of the metaverse and the new technological frontiers on the challenge of inclusion and merit in schools. A challenge that first of all requires a renewed educational pact between school and family, given the early spread of digital technologies among children. In this respect, the "metaverse" is seen both as an educational resource and as a risk of exclusion. It is only by means of a careful educational approach that is not left to chance that it could turn out to be an exceptional didactic resource for the personalisation of teaching, which is at the basis of each student's academic success.*

Parole chiave: multiverso; personalizzazione dell'insegnamento; merito scolastico; società; democrazia.

Keywords: Multiverse; Personalisation of Teaching; School Merit; Society; Democracy.

C. Manzoli, R. Marchio, *Didattica incarnata nel territorio: l'esempio del beato e mistico lucano Domenico Lentini*

Questo articolo inizia con la storia e la vita del Beato Domenico Lentini da Lauria (PZ), sacerdote vissuto in Basilicata tra il XVIII e il XIX secolo. Il testo presenta anche un metodo per costruire unità didattiche per ogni ordine e grado di scuola riguardanti questo santo. L'obiettivo è anche quello di dimostrare che è possibile realizzare lezioni scolastiche partendo dalla storia locale e dalle tradizioni religiose.

*This article starts with the history and the life of Blessed Domenico Lentini from Lauria (PZ), a priest that lived in Basilicata between the 18<sup>th</sup> and the 19<sup>th</sup> century. The text presents also a method to build teaching units for every level of school regarding this saint. The aim is also to show that it is possible to realize school lessons departing from local history and religious traditions.*

Parole chiave: Domenico Lentini; Lauria; metodologia; unità di apprendimento; insegnamento della religione Cattolica.

*Keywords: blessed Domenico Lentini, Lauria, methodology, teaching units, teaching Catholic Religion.*